

PIRINIOKO AGENDA PIRINEO

endixut



Uztailak
13-19
Julio



Indizea / Indice

Abisuak/Avisos 3

Eguraldia / Meteo 13

Agenda 14

Erakundeen aktibitateak 63
Actividades de asociaciones

Abisuak/Avisos



JUNTA DEL VALLE DE AEZKOA
AEZKOAKO BATZARRE NAGUSIA

INFORMAZIO GUNEA

ARRAZOLA



PUNTO DE INFORMACIÓN

IRIKIERA DATAK – FECHAS DE APERTURA

EKAINA

26tik 30era

ORDUTEGIA: 9:00etatik 16:20ra

UZTAILA – URRIA

ORDUTEGIA: 8:00etatik 18:20ra

JUNIO

Del 26 al 30

HORARIO: de 9:00h a 16:20h

JULIO - OCTUBRE

HORARIO: de 8:00h a 18:20h

Abisuak/Avisos

ARIBEKO GAREA - HÓRREO DE ARIBE

ARTISAU AZOKA MERCADO ARTESANO

UDAKO ORDUTEGIA

HORARIO DE VERANO

ASTEAZKENA - MIÉRCOLES

17:30 - 20:30

OSTEGUNETIK LARUNBATERA - DE JUEVES A SÁBADO

11:00 - 14:00 — 17:30 - 20:30

IGANDEA - DOMINGO

11:00 - 14:00



C/ SANTA MARÍA 14 - ARIBE

Abisuak/Avisos



**AEZKOAKO
KULTUR OLA**
Munizio Fabrika - Fábrica de Municiones (Orbaizeta)



Fabrikako hondakinetara bisita gidatua

Visita guiada a las ruinas de la Fábrica

(50 min)



Uztaila / Abuztua
Ortziraletan, 17:00 gaztel.
Larunbatetan,
12:00 euskaraz
13:00 gaztelaniaz

6 €

Julio / Agosto
Viernes, 17:00 castel.
Sábados,
12:00 en euskera
13:00 en castellano

Oharrak

- Komenigarria da erreserbatzea.
- 10 urtetik behera dohainik.

Notas

- Es conveniente reservar.
- Gratis menores de 10 años.

Tfona: 848 68 05 34
email: aezkoakokulturola@gmail.com
(Ordutegia -Horario: 11:00-18:00)



Reyno de
Navarra  **Nafarroa**
Erresuma

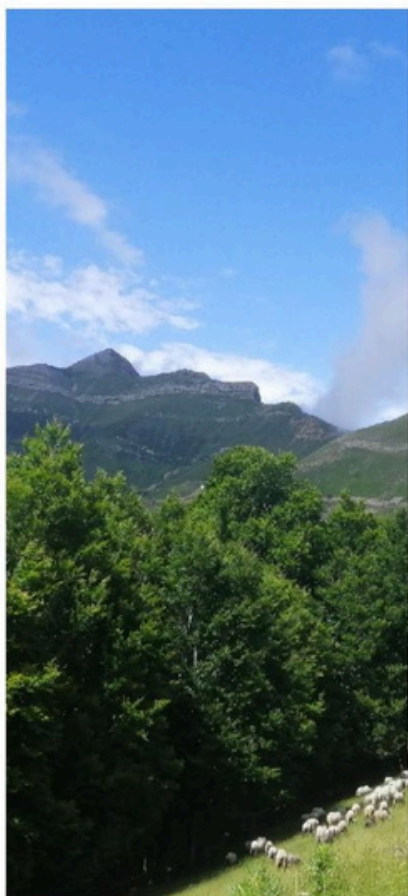
ACTUACIÓN SUBVENCIONADA POR:

Gobierno de Navarra  Nafarroako Gobernua
LAGUNDUTAKO JARDUERA

Abisuak/Avisos

Gobierno de Navarra
Nafarroako Gobernua

CIN NIZ Centros de Interpretación de la Naturaleza
Naturaren Interpretazio Zentroak



Información e inscripciones

Informazioa eta izen-ematea:



948 890641



oit.ochagavia@navarra.es



PROGRAMACIÓN / PROGRAMAZIOA VERANO / 2026 / UDA

OCHAGAVÍA / OTSAGABIA



Barrio Labaria, 21
Labaria Auzoa, 21
31680 Ochagavía / Otsagabia
948 890 641
oit.ochagavia@navarra.es
www.cimirati.es



EXCURSIÓN DIDÁCTICA _IRTEERA DIDAKTIKOA

IRATI, A VISTA DE PAJARO

VEN A CONOCER LA SELVA DE IRATI EN EL RECORRIDO DIDÁCTICO QUE OFRECE IMPRESIONANTES VISTAS DE LA SELVA Y DE NUESTROS VALLES.

IRATI, BERE OSOTASUNEAN

ZATOK IRATIKO OIHANA EZAGUTZERA. IRTEERA DIDAKTIKO HONEN BIDEZ IRATIKO OIHANAREN ETA GURE IBARREN PANORAMIKA IKUSGARRIEZ GOZATZEKO AUKERA IZANGO DUGU.

FECHA/DATA:

- **UZTAILAK 24 JULIO (VIERNES/ OSTIRALA)**
- **UZTAILAK 31 JULIO (VIERNES/ OSTIRALA)**
- **ABUZTUAK 6 AGOSTO (JUEVES/ OSTEGUNA) ****
- **ABUZTUAK 14 AGOSTO (VIERNES/ OSTIRALA)**
- **ABUZTUAK 21 AGOSTO (VIERNES/ OSTIRALA)**

LUGAR/LEKUA:



**CENTRO MONTAÑA IRATI-ABODI
IRATI-ABODI MENDI GUNEA**

HORA/ORDUA:

09.30 HRS/ ETAN

DURACIÓN/ IRAUPENA:

½ JORNADA

NECESARIO INSCRIPCIÓN PREVIA/ BEHARREZKOA IZENA EMATEA

PLAZAS LIMITADAS / PLAAZ KOPURU MUGATUA

ACTIVIDAD GRATUITA /DOHAINIK

Abisuak/Avisos

Gobierno de Navarra
Nafarroako Gobernua



Barrio Labarra, 21
Labarra Auzoa, 21
31690 Ochagavía / Otsagabia
948 890 641
oit.ochagavia@navarra.es
www.cinirati.es

Educación Ambiental
al alcance de todas las personas.



Ingurumen hezkuntza
denon esku programa.



Información e
inscripciones

Informazioa eta
izen-ematea:



948 890641



oit.ochagavia@navarra.es



PROGRAMACIÓN / PROGRAMAZIOA VERANO / 2026 / UDA

TALLER PLANTAS MEDICINALES SENDABELARREN TAILERRA



FECHA/DATA:

- **UZTAILAK 30 JULIO (JUEVES/ OSTEGUNA)**
Identificación de plantas + elaboración crema
Identifikazioa eta ukendua
- **ABUZTUAK 7 AGOSTO (VIERNES/ OSTIRALA)**
Identificación de plantas + degustación
Identifikazioa eta degustazioa
- **ABUZTUAK 11 AGOSTO (ASTEARTEA/ MARTES)**
Identificación de plantas + degustación
Identifikazioa eta degustazioa

LUGAR/LEKUA:



30/07 - ANDRASOROA (Ezcároz / Ezkaroze)
07/08 - ZUBIGOIENA (Otsagabia)
11/08 - ZUBIGOIENA (Otsagabia)

HORA/ORDUA:



10.00 HRS/ ETAN

DURACIÓN/ IRAUPENA:

3 ORDU/ 3 HORAS (10.00 - 13.00)

NECESARIO INSCRIPCIÓN PREVIA/ BEHARREZKOA IZENA EMATEA
PLAZAS LIMITADAS / PLAAZ KOPURU MUGATUA

ACTIVIDAD GRATUITA /DOHAINIK

Abisuak/Avisos

MENDEKOTASUN EGOERAN DAUDEN PERTSONEN ZAINZAILLEENTZAKO TREBAKUNTZA

ZER ESKAINTZEN DUGU?

- Ziurtagiri profesional soziosanitarioa eskuratzeko ikastaroa (450 ordu).
- Iraupena: 7 hilabete.
- Doakoa, ikasleek ez dute ordaindu beharrik.



INFORMA ZAITEZ!

Data: ekainaren 17a

- Ordutegiak:
 - Goizean: 12:30
 - Arratsaldea: 17:00

PRESENTZIALA

**Ibañeta Egoitza
(Erro)**



ONLINE

**Bideodeia
(Teams)**



WHATSAPP:

Rodrigo
663 372 669

EMAN IZENA!

ESKANEATU:



SUSTATZAILEAK:



LAGUNTZAILEA:



BULTZATZAILEA:



SJD Navarra
Fundación La Granada
Servicios Sociales

Abisuak/Avisos

FORMACIÓN PARA EL CUIDADO DE PERSONAS EN SITUACIÓN DE DEPENDENCIA

¿QUÉ OFRECEMOS?

- Curso para la obtención del CP. Sociosanitario (450 horas).
- Duración: 7 meses.
- Gratuito, sin coste para el alumnado.



¡INFORMATE!

Fecha: 17 de junio

- Horarios:
 - Mañana: 12:30
 - Tarde: 17:00

PRESENCIAL

**Residencia Ibañeta
(Erro)**



ONLINE

**Videollamada
(Teams)**



WHATSAPP:

Rodrigo
663 372 669

¡INSCRIBETE!

ESCANEA:



PROMUEVEN:



COLABORA:



IMPULSA:



Abisuak/Avisos

Asociación Navarra
ANTOX
Investigación, Prevención y Tratamiento de Adicciones

Mesa Técnica de Adicciones
(I Plan Local Adicciones 2023-2026)

SUBSTANTZIADUN ETA SUBSTANTZIARIK GABEKO ADIKZIOEN AHOLKULARITZAK



Norberarenak edo hurbileko norbaitenak (ahaideak, lagunak...) izan ahal diren alkoholaren eta bestelako drogen kontsumoarekin, ausazko jokoarekin edota internet, sare sozial eta bideo-jokoen erabilera desegokiarekin zerikusia duten arazoetan laguntzeko, aholkatzeko eta orientatzeko gunek

EKAINAREN 30EAN ETA IRAILAREN 29AN, ASTEARTEETAN

- AURITZEKO Osasun Zentroan, 11:00etatik 13:00etara
- LUZAIDKO medikuaren kontsultan, 15:00etatik 17:00etara

UZTAILAK 28, ASTEARTEA

- ARIBEKO medikuaren kontsultan, 11:00etatik 13:00etara
- ERROKO medikuaren kontsultan, 15:00etatik 17:00etara

ARRETA DOAKOA ETA
KONFIDENTZIALA DA

prevencion@antox.es
602-215-222



Abisuak/Avisos

Marrazketa eta akuarela tailerra

KULTURA, KIROLA
ETA AISIALDIA KUDEATZEKO
BULEGOA

AUÑAMENDI

OFICINA DE GESTIÓN CULTURAL
DEPORTIVA Y OCIO

Taller de dibujo y acuarela

ITZIAR BERRUEZO JUANDEABURRE

AURITZ

BURGUETE

Sala MENDITXURI Aretoa

ABUZTUA/AGOSTO

4-14

o/edo

18-28

Asteartetik ostiralera

De martes a viernes

10:30-13:30

Edozein adinetarako,

txiki zein heldu.

Para cualquier edad,
tanto txikis como adultos.



IZEN EMATEAK/INSCRIPCIONES



623 289 063



aunamendideportivo@gmail.com

SALNEURRIA/PRECIO: 133€ Materiala barne/Material incluido



Emakumeen elkartea
Asociación de mujeres
dura. Aipera
ARKEA



Gobierno
de Navarra

Nafarroako
Gobernua



Abisuak/Avisos

3 PROGRAMA BAKAR BATEAN

PRESTAKUNTZA ETA EZAGUTZA

Hegaztien migrazioan adituak diren profesionalekin batera, Lindus proiektuaren lan zientifikoa ezagutzeko, tokiko habitataren balioa ulertzeko eta Nafarroako Pirinioetako biodibertsitatea eta ekosistemak zaintzearen garrantziaz jabetzeko.

EKOTURISMOA

Lindus eta Trona bisita gidatuak: oinez Auritzetik eta bizikletaz Aurizberritik edo Luzaidetik abiatuta. Hegaztien behaketa, material espezializatuen erabilera eta lurraldea ezagutzeko naturarekin lotutako esperientziak eskaintzen dira.

TOKIKO ERAGILEEN ARTEKO LANKIDETZA
Tokiko erakundeekin, elkarrekin eta lurraldeko turismo-enpresekin lankidetzan aritzea, turismo birsortzailearen ereduia sustatzeko.



IZEN - EMATEAK



3 PROGRAMAS EN 1

FORMACIÓN Y CONOCIMIENTO

Acompañamiento de especialistas en migración de aves para conocer el trabajo científico del proyecto Lindus, comprender el valor del hábitat local y descubrir la importancia de la conservación de la biodiversidad y los ecosistemas del Pirineo navarro.

ECOTURISMO

Salidas guiadas a Lindus y Trona, a pie desde Auritz y en bicicleta desde Aurizberri o Luzaida, con observación de aves, uso de material especializado y experiencias de naturaleza vinculadas al conocimiento del territorio.

COLABORACIÓN ENTRE ENTIDADES

Participación y colaboración con entidades locales, asociaciones, negocios turísticos del territorio para impulsar un modelo de turismo regenerativo.



INSCRIPCIONES



Ekintzak

LINDUS ETA TRONA BEHATOKIETARA BISITAK



2026ko uztailaren 15etik
irailaren 27ra arte



Ordutegi gomendatua:
10:00etatik 14:00etara
Hegazti planatzearen behaketa ordu onenak.

UZTAILA ASTEAZKENA ETA IGANDEAK	ABUZTUA ASTEAZKENA ETA IGANDEAK	IRAILA LARUNBATZAK
ASTEAZKENA uztailak 15	ASTEAZKENA abuztuak 5	LARUNBATA irailak 5
IGANDEA uztailak 19	IGANDEA abuztuak 9	LARUNBATA irailak 12
ASTEAZKENA uztailak 22	ASTEAZKENA abuztuak 12	LARUNBATA irailak 19
IGANDEA uztailak 26	IGANDEA abuztuak 16	LARUNBATA irailak 26
ASTEAZKENA uztailak 29	ASTEAZKENA abuztuak 19	
	IGANDEA abuztuak 23	
	ASTEAZKENA abuztuak 26	
	IGANDEA abuztuak 30	



OHARRA
Egunaldi txarra eginez gero, bestealako aukerak bilatuko dira: espezialista edo datuak aldatuz parte-hartzaileen arabera.



TAXI ZERBITZUA ESKURAGARRI
Behaketa egunetako lekuetara iristeko taxi zerbitzua egongo da.
IRTEERA ETA ITZULERA
AURIZKO FRONTOI ZAHARRETIK



ACOMPANAMIENTO A LOS OBSERVATORIOS DE LINDUS Y TRONA



Del 15 de julio
al 27 de septiembre
de 2026



Horario recomendado
de 10:00 a 14:00 h
Mejores condiciones para la
observación de aves planeadoras

JULIO MIÉRCOLES Y DOMINGOS	AGOSTO MIÉRCOLES Y DOMINGOS	SEPTIEMBRE SABADOS
MIE 15 de julio	MIE 5 de agosto	SAB 5 de septiembre
DOM 19 de julio	DOM 9 de agosto	SAB 12 de septiembre
MIE 22 de julio	MIE 12 de agosto	SAB 19 de septiembre
DOM 26 de julio	DOM 16 de agosto	SAB 26 de septiembre
MIE 29 de julio	MIE 19 de agosto	
	DOM 23 de agosto	
	MIE 26 de agosto	
	DOM 30 de agosto	



IMPORTANTE
En caso de incidencias meteorológicas se buscarán alternativas, bien a cubierto o con cambios de fecha según las personas participantes.



SERVICIO DE TAXI DISPONIBLE
Habrá servicio de taxi para facilitar el acceso a los observatorios.
SALIDA Y REGRESO DESDE
EL FRONTÓN VIEJO DE AURITZ/BURGUETE



LINDUS

NATURA, ZIENTZIA ETA TURISMO BIRSORTZAILEA

Proiektuak Nafar Pirinioko natura-ondarea balioan jartzen du, herritarren parte-hartzearen bidez Lindusen hegaztien migrazioa aztertuz. Hegaztien behaketak, bisita gidatuak eta ingurumen-hezkuntzako jardueren bidez, inguruko biodibertsitatearen eta ekosistemen garrantzia herritarrengana hurbiltzen du. Añamendi Natur Kirol Elkartearekin elkarlanean garatzen da, bertako biztanleak, bisitariak eta turismoaren arloko profesionalak inplikatzu, zientzia eta naturaren kontserbazioan oinarritutako ekoturismoa sustatzeko.



+ INFO:

www.turismoselvadeirati.com



LINDUS

NATURALEZA, CIENCIA Y TURISMO REGENERATIVO

El proyecto pone en valor el patrimonio natural del Pirineo navarro mediante la participación ciudadana en el estudio de la migración de aves en Lindus. A través de observaciones, visitas guiadas y acciones de educación ambiental, acerca al público la importancia de la biodiversidad y los ecosistemas de la zona. Se desarrolla junto a la Asociación Deportiva Añamendi Natur Kirol Elkarte, implicando a población local, visitantes y profesionales del turismo para impulsar un ecoturismo ligado a la ciencia y la conservación.



+ INFO:

www.turismoselvadeirati.com

Eguraldia/Meteo

Uztailak 17 Julio

Josta
Leku
100

Mendeurrena
Centenario Frontón
Auritz/Burguete

1996^{ko} BURUZ BURUKO FINAL HAULDIA
GRAN FINAL MANOMANISTA DE 1996

ARRETXE - EUGI

LEKUA: KULTUR ETXEA / CASA CULTURA (PANTAILA HAUNDIA)
ORDUA: ARRATZALDEKO 7'30 DE LA TARDE
EGUNA: UZTAILAREN 17 DE JULIO
DIA

ANTOLATZAILEA  LAGUNTZAILEA  Nafarroako Gobernua

Uztailak 17-19 Julio

UZTARROZEKO
XEIAK

2026

FIESTAS DE
UZTARROZ



GARILAREN 16TIK 19RA- DEL 16 AL 19 DE JULIO

ORZEGUNA 16 JUEVES

- 11:30 Txupinazoa eta ezkil jotzea
Chupinazo y bandeó de campanas
- 12:00 Karmeneko Ama Birjinaren omenezko meza
Misa solemne en honor a la Virgen del Carmen
- 13:00 Luntxa udaletxean, plaken banaketa adineko gure nagusiei (ARROITU INDARRA fanfarreak girotua)
Lunch en el Ayuntamiento, entrega de placas a nuestras/os mayores (amenizado por la fanfarre ARROITU INDARRA)
- 18:00 "Toki ederra" pilota eskolako partidak
Partidos de la escuela de pelota "Toki ederra"
- 19:00 ADOS Pilotaren Caixa Bank-eko lehiaketaren partida
Partido del Torneo Caixa Bank de ADOS Pilota
- 20:00 Gran Ritzarson (Rogé tabernak babestua) eta ondoren Bingo-a
Gran Ritzarson (Patrocinado por Rogé) y a continuación Bingo
- 00:00 Dantzaldia DJ FÉLIX-en eskutik
Bailables con DJ FÉLIX

ORZILAREA 17 VIERNES

- 15:00 Hildi-bazkaria (Patxi sagardotegia)
Comida popular (Sidrería Patxi)
- 18:30 Bingo musikala
Bingo musical
- 20:00 Musika DÚO AMETS-en eskutik
Música con DÚO AMETS
- 00:00 Dantzaldia DJ SASIX ETA PUYIX-en eskutik
Bailables con DJ SASIX Y PUYIX

NESKANEGUNA 18 SÁBADO

- 11:00 Puzgarriak frontoian
Hinchables en el frontón
- 15:00 Barriede-bazkaria
Comida de barrios
- 17:30 Puskabiltza barriedetatik TXARANGA BERRIAK girotua
Llega por los barrios amenizada con TXARANGA BERRIAK
- 18:30 Txokolateta eta zipoteroak
Chocolatada y disfraces
- 21:00 Musika VINILOS RAYADOS-en eskutik
Música con VINILOS RAYADOS
- 1:00 Dantzaldia DJ IÑAKI-ren eskutik
Bailables con DJ IÑAKI

* Neskanegun gauean puntu morea egonen da.
/ El sábado por la noche habrá punto morado.

IGANTEA 19 DOMINGO

- 12:30 Apararren festa txikiendako
Fiesta de la espuma para txikis
- 17:00 Mus txapelketa
Campeonato de mus
- 18:30 Emanaldia PIGINIAK-en eskutik
Actuación de la mano de PIGINIAK
- 20:30 Hildi askaria eta Bingo-a
Merienda popular y Bingo
- 22:00 Euskaldantzak Zuberrietaren eskutik
Euskaldanzas con Zuberrieta
- Ondoren Gaixoa ni -
A continuación "Pobre de mí"

Antolatzaileak • Organizadores/as:
XEI BATZORDEA / COMISIÓN DE FIESTAS

UZTARROZEKO
AIZA
BULGUA



Laguntzaileak • Colabora:
BAR ROYÉ TABERNA
CLUB VASCO DE CAMPING ELKARTEA

XEIAK GUZTIONAK DIRA, ZUEN LAGUNTZA ESPERO DUGU
LAS FIESTAS SON DE TODAS Y TODOS, ESPERAMOS VUESTRA COLABORACIÓN
EZ BADAIXU EGOTEN EZ ETORRI • SI NO SABES ESTAR, NO VEN GAS

Uztailak 17-19 Julio



Uztailak 17-19 Julio

OSTEGUNA

16

JUEVES



11:00 Meza Misa

12:00 **Segizioa plazara erraldoiaren konpartsa eta Ezkarozeko gaiteroekin**
Comitiva hasta la plaza con comparsa de gigantes y gaiteros de Ezcároz

12:30 **Txupinazo eta luntxa plazan**
Chupinazo y lunch en la plaza

15:00 **Herri bazkaria frontoian eta bazkalostea Xabi eta Anderekin**
Comida popular en el frontón y sobremesa con Xabi y Ander

19:00 **Otsagabiako dantzariak plazan**
Danzantes de Ochagavía en la plaza

20:00 **Dantza-saioa FIDELekin. Atsedendaldian, bailableak Ezkarozeko gaiteroekin. Saioa amaitzean, zezensuzkoa.**
Sesión de baile con FIDEL. En el descanso, bailables con Gaiteros de Ezcároz. Al finalizar la sesión, torico de fuego.

00:00 **Dantzaldia FIDELekin**
Baile con FIDEL

OSTIRALA

17

VIERNES



10:00 **Dianak Ezkarozeko gaiteroekin**
Dianas con gaiteros de Ezcároz

12:30 **Zaraitzuko txikien konpartsa**
Comparsa txiki de Salazar

15:00 **Auzo-bazkaria**
Comida de barrios

20:00 **LOS BENIS taldearen kontzertua plazan. Ondoren, dantzaldia Ezkarozeko gaiteroekin**
Concierto de LOS BENIS en la plaza. A continuación, bailes con gaiteros de Ezcároz

23:00 **ZUTIK erromeria**

1:00 DJ LatxirOngak

LARUNBATA

18

SÁBADO



10:00 **Dianak Ezkarozeko gaiteroekin**
Dianas con gaiteros de Ezcároz

12:30 **III. UDARA CAIXABANK TXAPELKETA DE ADOS PILOTA**
Pelota femenina en el frontón

17:30 **Kalejira herrian zehar ILUNBERRIKO TXARANGAekin**
Ronda con ILUNBERRIKO TXARANGA

20:00 **TXINGONES DE LA RENCLE kontzertua. Ondoren, dantzaldia Ezkarozeko gaiteroekin**
Concierto de TXINGONES DE LA RENCLE. A continuación, bailes con gaiteros de Ezcároz

23:00 **AFONICA NARANJO**

1:00 DJ NOWI

IGANDEA

19

DOMINGO



10:00 **ZALAPARTA taldearekin dianak**
Dianas con ZALAPARTA TALDEA

12:00 **ZARAITZUN KANTUZ: kantuz eta bermuta**
Vermouth amenizado por ZARAITZUN KANTUZ

17:00 **Aparraren festa**
Fiesta de la espuma

18:30 **Txokolatea plazan**
Chocolatada en la plaza

19:00 **Dantzaldiak IRATXEekin**
Bailes con IRATXE

20:30 **JAIAN JAI taldearen emanaldia**
Concierto del grupo JAIAN JAI

21:30 **Zezensuzkoa, suzko erroberak eta goixoa ni**
Torico, fuegos artificiales y pobre de mí

Uztailak 17 Julio



BIDAIDE

— MENDI GIDARIA • GUÍA DE MONTAÑA —

BIDAIDEREN LEHEN URRATSA
EL PRIMER PASO DE BIDAIDE

Aurkezpena | Presentación

 **UZTAILAREN 17 JULIO**

 **LORENTX ATERPEA - AURITZ-BURGUETE**



17:30
ONGI ETORRIA
ENCUENTRO



17:40
IBILALDI LASAIA
AURITZ INGURUAN
PASEO TRANQUILO
POR EL ENTORNO
DE BURGUETE



19:30
KONTZERTUA
CONCIERTO

EN LORENTX ALBERGUE
AURITZ-BURGUETE

Enric EZ

GIRA TRANSPIRENAICA

2.6

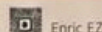


GR-T 24

LA RUTA NATURAJ

DÍA: 17/07

HORA: 19:30



BITARTEAN
PINTXOPOTE
MIENTRAS
PINTXOPOTE



PLAZA MUGATUAK
PLAZAS LIMITADAS



EZ ITXARON
AZKEN
MOMENTURARTE.
NO ESPERES AL
ÚLTIMO MOMENTO.



BIDAIDE IZAN,
BIDEA PARTEKATU.
Sé parte del camino,
compártelo.



NATURA, LURRALDEA,
SEGURTASUNA ETA
INKLUSIOA.
Naturaleza, territorio,
seguridad e inclusión.



BIDAIDE, MENDIA
GERTURATU ETA
ESPERIENTZIAK
PARTEKATZEKO.
Bidaide, para acercar
la montaña y compartir
experiencias.



LORENTX ATERPEA - AURITZ-BURGUETE



621 628 129

Uztailak 17 Julio

**GARILAIN 17AN,
ORTZILAREA,
ARTSALDEKO
19ETAN, ARIBEKO
JUNTETXEAN, PATXI
LABORDAK EMAIN
DUEN KURSORA
ANIMATU!**

 **636 92 97 68**

**17 DE JULIO, VIERNES,
A LAS 19H, EN LA CASA
DEL VALLE DE ARIBE,
CURSILLO CON PATXI
LABORDA. ¡ANÍMATE!**

 **636 92 97 68**

**¿Quiéres
saber más
sobre la jota?**

**ANTOLATZAILEA
/ ORGANIZA:**



**Fandangoa
dantzatu
nahi?**



Uztailak/Abuztuak

11-22

Julio/Agosto

Subvencionado por

Gobierno de Navarra
Nafarroako Gobernua



CURSO DE ILUSTRACIÓN CIENTÍFICA

IMPARTIDO POR MARÍA PINTA Y AINHOA LEKUONA

ERRO

Sala Aldoko

CURSO PARA ADULTOS

A partir de 14 años. Son sesiones prácticas de 2 a 3 horas, orientadas a la observación y a la técnica de ilustración naturalista. Esta todo el material incluido. Sala accesible, habrá sesiones al aire libre, consultar previamente. Todas las sesiones comienzan a las 10:30h. Grupos máximos de 20 personas.

11 de julio | Introducción al cuaderno de campo

18 de julio | Ilustración botánica con acuarelas

25 de julio | Ilustración de setas y árboles con gouache

1 de agosto | Ilustración botánica con tinta

8 de agosto | Ilustración de lepidópteros en puntillismo

22 de agosto | Ilustración de insectos con tinta

PRECIO:

10 € por sesión o

50€ curso completo

(Se regalará una caja de acuarelas a las personas que participen en 4 sesiones o más)

APUNTATE ESCRIBIENDO AL

WhatsApp: 686 251 201

email: info@parquemicológicoerro.com

Uztailak 18 Julio

AGOITZ. 2026 GARAGARDO FESTA 18 JULIO/UZTAILA

19:30

BONUEN BANAKETA
REPARTO DE BONOS

20:00

FESTAREN HASIERA
INICIO DE LA FIESTA

ZUZENEAN . EN DIRECTO

KONTZERTUA
ANGILUERREKA
CONCIERTO
ANIVERSARIO 40^{URTEMUGA}

JO and Swiss Knife

GARAGARDO FESTA

hartu zure bonua uztailaren 15a baino lehen
coge tu bono antes del 15 de julio

BONO ÚNICO
BONO BAKARRA

- 4 cervezas / garagardo
- 1 bocata / bokata
- 1 Jarra

27,00 €

Sorteo Zozketa
grandes premios
sari handiak

Asociación de Comerciantes
Merkatarien Elkarteak

Kanpondoa
Irati Pádel
...



5 GARAGARDO MOTA . 5 TIPOS DE CERVEZAS



18 URTETIK AURRERA . MAYORES DE 18 AÑOS

Babeslea
Patrocina:

Laguntzaileak . Colaboran:



Uztailak 18 Julio

III. BIZKARRETAKO HERRI KROSA

2026/07/18, 18:30

5,5Km +150m

- Carrera txiki y marcha: 3Km
(No competitiva y Gratis)
- Al final entrega de premios y lunch
para tod@s

ORGANIZAN:



S.R.C. MAITEA
GURE TXOKO



CONCEJO
DE
BIZKARRETA

INSCRIPCIONES:

- HASTA EL 16 DE JULIO enviando
Whatsapp a 628643971 (indicar
nombre,apellidos y modalidad)
- El día de la carrera DE 17:00 A 18:00

PRECIO: 8€

Colaboran



TIENDIKA DE BISKARRET



AUTOESCUELA



Uztailak 18 Julio

CHAVI GARCIA MAYNAR

Canción de autor

Sábado 18 de julio a las 20:30 h

BIZKARRETA-GERENDIAIN

Gure Txoko Maitea Entrada libre



Uztailak 18 Julio

Coros en Navarra

2026

*con voz propia
gogo bete kantuz*

**Camino de
las estrellas**

Localidad: JAURRIETA

Día y hora: 18 de julio de 2026. 19:30h

Lugar: Iglesia de El Salvador

Coro: Coral Orreaga de Garralda

Director: Javier Iriarte

fnæ

Federación de Coros de
Navarra Nafarroako
Abesbatzen Elkarteak
con voz propia gogo bete kantuz

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



VATIDEN SATAZAR



Carlos III
El Noble

Uztailak 19 Julio

3 PROGRAMA BAKAR BATEAN

PRESTAKUNTZA ETA EZAGUTZA

Hegaztien migrazioen adituak diren profesionalen batera, Lindus proiektuaren lan zientifikoa ezagutzeko, tokiko habitataren balioa ulertzeko eta Nafarroako Pirinioetako biodibertsitatea eta ekosistemak zaintzearen garrantzia jabetzeko.

EKOTURISMOA

Lindus eta Trona bisita gidatuak: oinez Auritzetik eta bizikletaz Aurizberritik edo Luzaidetik abiatuta. Hegaztien behaketa, material espezializatuen erabilera eta lurraldea ezagutzeko naturarekin lotutako esperientziak eskaintzen dira.

TOKIKO ERAGILEEN ARTEKO LANKIDETZA

Tokiko erakundeekin, elkarrekin eta lurraldeko turismo-enprekin lankidetzan aritzea, turismo birsortzailearen eredia sustatzeko.



IZEN - EMAITEAK



Ekintzak

LINDUS ETA TRONA BEHATOKIETARA BISITAK



2026ko uztailaren 15etik
irailaren 27ra arte



Ordutegi gomendatua:
10:00etatik 14:00etara
Hegazti planatzaileen behaketa ordu onenak.

UZTAILA	ABUZTUA	IRAILA
ASTEAKZENAK ETA IGANDEAK	ASTEAKZENAK ETA IGANDEAK	LARUNBATAK
ASTEAKZENA uztailak 15	ASTEAKZENA abuztuak 5	LARUNBATA irailak 5
IGANDEA uztailak 19	IGANDEA abuztuak 9	LARUNBATA irailak 12
ASTEAKZENA uztailak 22	ASTEAKZENA abuztuak 12	LARUNBATA irailak 19
IGANDEA uztailak 26	IGANDEA abuztuak 16	LARUNBATA irailak 26
ASTEAKZENA uztailak 29	ASTEAKZENA abuztuak 19	
	IGANDEA abuztuak 23	
	ASTEAKZENA abuztuak 26	
	IGANDEA abuztuak 30	



OHARRA
Egunaldi txarra eginez gero, bestelako aukerak bilatuko dira: estalpean edo dute aldinuz parte-hartzaileen arabera.



TAXI ZERBITZUA ESKURAGARRI

Behaketa egokiko lekutara iristeko taxi zerbitzua egongo da.

IRTEERA ETA ITZULERA
AURIZKO FRONTOI ZAHARRETIK



Actividades

ACOMPAÑAMIENTO A LOS OBSERVATORIOS DE LINDUS Y TRONA



Del 15 de julio
al 27 de septiembre
de 2026



Horario recomendado
de 10:00 a 14:00 h
Mejores condiciones para la
observación de aves planadoras

JULIO	AGOSTO	SEPTIEMBRE
MIERCOLES Y DOMINGOS	MIERCOLES Y DOMINGOS	SÁBADOS
MIE 15 de julio	MIE 5 de agosto	SAB 5 de septiembre
DOM 19 de julio	DOM 9 de agosto	SAB 12 de septiembre
MIE 22 de julio	MIE 12 de agosto	SAB 19 de septiembre
DOM 26 de julio	DOM 16 de agosto	SAB 26 de septiembre
MIE 29 de julio	MIE 19 de agosto	
	DOM 23 de agosto	
	MIE 26 de agosto	
	DOM 30 de agosto	



IMPORTANTE
En caso de incidencias meteorológicas se buscarán alternativas, bien a cubierto o con cambios de fecha según las personas participantes.



SERVICIO DE TAXI DISPONIBLE

Habrà servicio de taxi para facilitar el acceso a los observatorios.

SALIDA Y REGRESO DESDE
EL FRONTE VIEJO DE AURITZ/BURGUETE



INSCRIPCIONES



LINDUS

NATURA, ZIENTZIA ETA TURISMO BIRSORTZAILEA

Proiektuak Nafar Pirinioko natura-andarea balioan jartzen du, herritarren parte-hartzearen bidez Lindusen hegaztien migrazioa aztertuz. Hegaztien behaketak, bisita gidatuak eta ingurumen-hezkuntzako jardueren bidez, inguruko biodibertsitatearen eta ekosistemen garrantzia herritarrengana hurbiltzen du. Añamendi Natur Kirol Elkartearekin elkarlanean garatzen da, bertako biztanleak, bisitariak eta turismoaren arloko profesionalak inplikaturik, zientzia eta naturaren kontserbazioan oinarritutako ekoturismoa sustatzeko.



LINDUS

NATURALEZA, CIENCIA Y TURISMO REGENERATIVO

El proyecto pone en valor el patrimonio natural del Pirineo navarro mediante la participación ciudadana en el estudio de la migración de aves en Lindus. A través de observaciones, visitas guiadas y acciones de educación ambiental, acerca al público la importancia de la biodiversidad y los ecosistemas de la zona. Se desarrolla junto a la Asociación Deportiva Añamendi Natur Kirol Elkarte, implicando a población local, visitantes y profesionales del turismo para impulsar un ecoturismo ligado a la ciencia y la conservación.



+ INFO:

www.turismoselvaldeirati.com

Ekainak /Abuztuak
1-6 Junio/Agosto

TORNEO VERANO IRATI PADEL

DEL 1 DE JUNIO AL 6 DE AGOSTO

CATEGORÍAS

INSCRIPCIONES

FEMENINA

MASCULINA

MIXTA

PRECIO PAREJA

30 €



ÚLTIMO DÍA PARA APUNTARSE

28 DE MAYO

WELCOME PACK, PREMIOS Y FIESTA FINAL

MÁS INFO 621 14 30 63

PATROCINADOR OFICIAL

Carrefour
express



Uztaila/Julio

TALLERES AUTOCUIDADO JULIO - UZTAILEKO AUTOZAINITZA TAILERRAK

ASTEARTEA/MARTES	ASTEAZKENA/MIÉRCOLES	OSTEGUNA/JUEVES	OSTIRALA/VIERNES
10:00-11:00 SESIÓN DE MEDITACIÓN MEDITAZIO SAIOA 11:30-12:30 "AUTOCUIDADO SENSITIVO" "AUTOZAINITZA SENTSITIBOA"	18:00-19:30 BIENESTAR EMOCIONAL ONGIZATE EMOZIONALA UZTAILAK 1 JULIO: "EL AMOR"/"MAITASUNA" UZTAILAK 8 JULIO: "EL ENFADO"/"HASERREA" UZTAILAK 15 JULIO: "LA AUTENTICIDAD"/ "BENETAKOTASUNA" UZTAILAK 22 JULIO: "EL MIEDO"/"BELDURRA" UZTAILAK 29 JULIO: "LA GRATITUD"/"ESKER ONA"	10:30-12:00 TALLER EN LA NATURALEZA PRÁCTICAS SENSITIVAS Y ENERGÉTICAS (PARQUE DE ANDRASOROA) NATURAKO TAILERRA PRAKTIKA SENTSITIBOAK ETA ENERGETIKOAK (ANDRASOROA PARKEA)	9:00-10:30 YOGA ENERGIZANTE Y MEDITACIÓN YOGA ENERGIZANTEA ETA MEDITAZIOA
Prezioa/precio: 10€/taller	Prezioa/precio: 15€	Prezioa/precio: 15€	Prezioa/precio: 15€

- **SESIÓN DE MEDITACIÓN:** Sesiones de meditaciones sencillas y a la vez profundas, para regalarte un espacio de encuentro contigo, de escucha profunda y calma mental. Las meditaciones serán diferentes cada día y trabajarán objetivos diferentes.

- **AUTOCUIDADO SENSITIVO:** Se trata de escuchar al cuerpo a través de sus síntomas y señales y de aportarle herramientas sencillas de autorregulación a través del trabajo con los cinco sentidos y otros recursos que están al alcance de todas las personas.

- **BIENESTAR EMOCIONAL:** En cada taller profundizaremos en una emoción a través de la comprensión de sus funciones, la manera en que se expresa y nos afecta, y de la práctica de técnicas sencillas para gestionarias y vivirlos mejor.

- **TALLERES EN LA NATURALEZA:** En la naturaleza la sanación se da por sí sola. Aprovecharemos un espacio natural para potenciar los efectos de dinámicas sensitivas y energéticas para aumentar el bienestar y mejorar la salud.

- **YOGA ENERGIZANTE Y MEDITACIÓN:** Se combinarán pases en movimiento de "Yoga Tolteka", con prácticas de meditación.

MIREN SALDIAS SÁEZ

617915860

mirensaldias@gmail.com

IRIGOIEN 1, OTSAGABIA



OSOA
LAGUNTZA ETA AUTOZAINITZA
ACOMPANAMIENTO Y AUTOCUIDADO

- **MEDITAZIO SAIOA:** Meditazio sinpleen eta aldi berean sakonen saioak, zure buruarekin elkartzeko, sakon entzuteko eta burua lasaitzeko gun bat. Meditazioak desberdinak izango dira egunero eta helburu desberdinak landuko dituzte.

- **AUTOZAINITZA SENTSITIBOA:** Gorputzari bere sintomen eta seinaleen bidez entzutea da helburua, eta autoerregulaziorako tresna errazak eskaintzea, pertsona guztien eskura dauden bost zentzumenekin eta beste baliabide batzuekin lan eginez.

- **ONGIZATE EMOZIONALEKO:** Tailer bakoitzean emozio batean sakonduko dugu, bere funtzioak ulertuz, nola adierazten den eta nola eragiten digun ulertuz, eta horiek hobeto kudeatzeko eta bizitzeko teknika errazak erabiliz.

- **TAILERRAK NATURAN:** Naturan sendatzea berez gertatzen da. Espazio natural bat aprobetxatuko dugu dinamika sensitibo eta energetikoen ondorioak sustatzeko, ongizatea areagotzeko eta osasuna hobetzeko.

- **YOGA ENERGIZANTE ETA MEDITAZIOA:** "Yoga Tolteka" mugimenduko paseak eta meditazio praktikak uztartuko dira.

Maiatza-Azaroa

Mayo-Noviembre

Romerías a

SANTA MARÍA DE RONCESVALLES

1 de Mayo, viernes

VALLE DE AEZKOA

(Entunicados y trajes regionales)

Salida de Garalda	8,00 h.
Salida de Arrobi	10,00 h.
Eucaristía	12,00 h.

PARROQUIA SAN JOSE DE PAMPLONA

Concentración en Burguete	17,15 h.
Eucaristía en Roncesvalles	18,00 h.

3 de Mayo, domingo

PARROQUIA DE LUZAIDE-VALCARLOS

Salida de Romeros a pie, Parroquia	6,00 h.
Concentración. Fuente Iturrioz	11,45 h.
Eucaristía	12,00 h.
Despedida	16,30 h.

10 de Mayo, domingo

VALLE DE ARCE Y OROZ BETELU

(Entunicados con cruces)

Salida de Oroz - Betelu	6,00 h.
Salida de Venta de Arrieta	7,00 h.
Concentración y salida Venta de Espinal	9,30 h.
Eucaristía	12,00 h.
Despedida	16,30 h.

17 de Mayo, domingo

VALLE DE ERRO Y ESTERIBAR

(Entunicados con cruces)

Salida de romeros a pie. Erro	7,00 h.
Descanso. Alto de Mezkititz	9,00 h.
Salida y Salve	9,30 h.
Eucaristía	12,00 h.
Despedida de la Virgen	15,00 h.

24 de Mayo, domingo

AURITZ-BERRI — ESPINAL

(Trajes regionales)

Salida de romeros desde la parroquia	8,30 h.
--------------------------------------	---------

Descanso y salida Cruz de Peregrinos 10,45 h.

Eucaristía 11,00 h.

Despedida de la Virgen 13,00 h.

31 de Mayo, domingo

AURITZ-BURGUETE

(Trajes regionales)

Salida de romeros desde la Parroquia 9,15 h.

Llegada y Salve 10,00 h.

Eucaristía 10,30 h.

Despedida de la Virgen 13,00 h.

7 de Junio, domingo

FESTIVIDAD DE CORPUS CRISTI

Eucaristía y Procesión 18,00 h.

14 de Junio, domingo

PARROQUIA Y PUEBLO DE AOIZ

Salida de romeros a pie desde la parroquia 4,00 h.

Concentración en Burguete

(Parque de bomberos) 10,00 h.

Eucaristía 12,00 h.

Salve y despedida 13,00 h.

17 de Julio, viernes

ANIVERSARIO DE LA CONSAGRACION DE LA IGLESIA DE SANTA MARÍA DE RONCESVALLES

Celebración Misa Solemne 18,00 h.

15 de Agosto, sábado

ASUNCIÓN DE SANTA MARIA

Eucaristía 12,00 h.

Eucaristía 18,00 h.

30 de Agosto, domingo

INICIO DE LA NOVENA DE LA VIRGEN

Eucaristía días laborables 20,00 h.

Eucaristía sábados y domingos 18,00 h.

2 de Septiembre, miércoles

ROMERIA DE LA BAJA NAVARRA (Iparralde)

Eucaristía 10,30 h.

Rosario, vísperas, exposición y despedida 14,30 h.

5 de Septiembre, sábado

FIESTA DE LOS COFRADES MAYORES, ESPINAL, AOIZ

Eucaristía 13,00 h.

Comida 14,00 h.

6 de Septiembre, domingo

ACOGIDA NUEVOS COFRADES

Eucaristía 18,00 h.

8 de Septiembre, martes

NATIVIDAD DE LA VIRGEN (Fiesta de Santa María de Roncesvalles)

Eucaristía Solemne 12,00 h.

19 de Septiembre, sábado

VISITA DE SAN MIGUEL DE EXCELSIS (Ángel de Aralar)

Salida de la Cruz de Peregrino 10,15 h.

Recepción por el Cabildo y pueblo 10,30 h.

Eucaristía, bendición de campos y despedida (A continuación)

2 de Noviembre, lunes

MISA DE DIFUNTOS FALLECIDOS

Del 1 de octubre de 2025 al 30 de septiembre de 2026

La Cofradía "Santa María de Roncesvalles" invita a familiares y amigos de los cofrades fallecidos a la Eucaristía que por su eterno descanso se celebrará a las **SEIS DE LA TARDE** en la Real Colegiata, y al Responso que tendrá lugar tras la Eucaristía en el cementerio (Silo de Carlomagno).



Todos los primeros domingos de cada mes, se celebra la *Misa Conventual, seis de la tarde*, por los cofrades fallecidos el mes anterior. Se invita a compartirla a todos los cofrades, familiares o no de los difuntos.

Uztailak/Abuztuak

20-10

Julio/Agosto

Clases dantzas populares

Empezamos de cero

Horario

Día 20, 21, 27 y 28 de julio.
Día 10 de agosto
19:30 - 21:30

Lugar

Frontón Elizar Toki
(Erro)

Imparte:

Iosu Vidaurreta
Alvárez

Grupo máximo: 16 pax

Apuntarse en:

errokosala@gmail.com

El grupo se formará siguiendo
el orden de inscripción



Izena eman

errokosala@gmail.com

taldea izen ematearen
hurrenkerari jarraituz eratuko
da.

Gehienez 16 pertsona

ORDUTEGIA

Uztailaren 20a, 21a, 27a,
28a
Abuztuaren 10a
19:30-21:30

LEKUA

Elizar Toki frontoia
(Erro)

IRAKASLEA:

Iosu Vidaurreta Alvár

Zerotik hasiko gara

Euskal dantza eskolak

onai:



Organiza:



Concejo de Erro
Erroko Kontzejua
errokoarriak.garai.com
San Esteban, 18

Uztailak 21 Julio

ZINEMA IDARROTXIN

Idarrotxin 22:00etan
En Idarrotxi a las 22:00

**UZTAILAK 21
DE JULIO**



**UZTAILAK 28
DE JULIO**



Uztailak 24 Julio

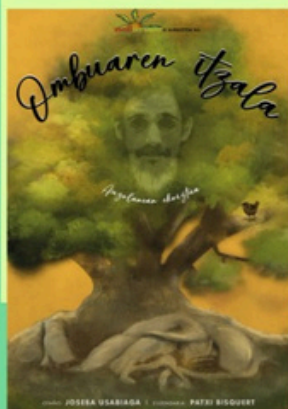
**AURITZ
BURGUETE**
KULTUR ETXEA
CASA DE CULTURA



**UDA
VERANO**
2026

4 UZTAILA
JULIO

OMBUAREN ITZALA
SOLASALDIA/COLOQUIO PATXI BISQUERT



24 UZTAILA
JULIO

**ASESINATO EN
LA 3ª PLANTA**



7 ABUZTUA
AGOSTO

**OILASKOERBI ETA
MARMOTAREN SEKRETUA**
FAMILIAN IKUSTEKO ZINEMA EUSKERAZ
CINE PARA VER EN FAMILIA EN EUSKERA



13-23 ABUZTUA
AGOSTO

IRKUS
MARGO ERAKUSKETA
EXPOSICIÓN DE PINTURA



21 ABUZTUA
AGOSTO

TRES ADIOSES



28 ABUZTUA
AGOSTO

**LA INVASIÓN DE LOS
LADRONES DE CUERPOS**

ZINE KLASIKOKO GAIAK/NOCHES DE CINE CLÁSICO



29 ABUZTUA
AGOSTO

MIELOTXIN

KONTZERTUA/CONCIERTO



Uztailak 24- 27 Julio

Luzaideko bestak

Uztailak 24- 27 Julio

Fiestas SANTIAGO Xeiak

2026

ASTEAZKENA/MIÉRCOLES

UZTAILAK 22 DE JULIO

(DIA DE LA JUVENTUD / GAZTERIAREN EGUNA)

- 15:00 Comida autogestionada / Autogestionatutako bazkaria
- 17:30 Txaranga turrutxiki
- 20:00 Txupinazo
- 20:05 DJ Félix
- 22:00 Zezensuzkoa/Toro de fuego
- 01:00 DJ Félix

OSTEGUNA/JUEVES

23 DE JULIO

(HAURAREN EGUNA/DIA DEL NIÑO)

- 12:00 Parque infantil / Haur parkea
- 15:00 Comida popular / Herri bazkaria
- 16:30 Parque infantil / Haur parkea
- 16:45 Campeonato de mus Txapelketa
- 19:30 Concierto Komando Komare (Plaza)
- 21:30 Bingo
- 22:00 Toro de fuego
- 01:00 DJ Félix

OSTIRALA/VIERNES

UZTAILAK 24 DE JULIO

(AUZOEN EGUNA/DIA DE LOS BARRIOS)

- 15:00 Auzo bazkaria/Comida de barrios
- 17:30 Txaranga berriak
- 20:00 Erromeria biziraun
- 22:00 Zezensuzkoa / Toro de fuego
- 22:15 Txaranga berriak
- 01:00 Erromeria biziraun

LARUNBATA/SÁBADO

UZTAILAK 25 DE JULIO (SANTIAGO)

- 11:30 Erronkaritarren kalejira / Comitiva de Roncaleses y Roncalesas
- 12:00 Meza / Misa
- 12:30 Banderaren dantza eta Ttun Ttun / Baile de la bandera y ttun-ttun
- 17:30 Euskal Dantzak taldearen kalejira plazatik anfiteatro / Desfile del grupo de Euskal Dantzak de la plaza al anfiteatro
- 18:00 Ikuskizuna/Actuación Euskal Dantzak de Elbar
- 19:30 Tximista orkestra
- 21:30 Super Bingo
- 22:00 Zezensuzkoa / Toro de fuego
- 22:30 Sagardotegi afaria / Cena de sidrería
- 01:00 DJ Jon Delgado

IGANDEA/DOMINGO

UZTAILAK 26 DE JULIO (ARRAKO)

- 12:00 Meza Arrakon / Misa en Arrako
- 17:00 Fanfarre Arroitu Indarra Belaguan
- 18:00 Pilota jaialdia / Festival de Pelota
- 18:00 Magia Ikuskizuna / Espectáculo de magia (Anfiteatro)
- 20:00 Fidel Show
- 22:00 Zezensuzkoa / Toro de Fuego
- 00:00 DJ Fidel
- 02:00 Bozgorailua eta Gaixoa ni / Altavoz y pobre de mí

izaba

Del 22 al 26 de julio

isaba

Uztailaren 22tik 26ra

Uztailak 24- 27 Julio



24 OSTIRALA/VIERNES 24

- 19:30 - Pintxo lehiaketa/Concurso de pinchos
- 20:00 - Txupinazoa/Chupinazo
- 20:00 - Dantzaldia-Bailables con dj OIXANI
- 22:00 - Afari herrikoia "Marrazki bizidunak" - Cena popular "Dibujos animados"
- Mozorrotuta etorri! ¡Ven disfrazad@!
- 00:00 - Dantzaldia-Bailables con dj OIXANI

25 LARUNBATA/SÁBADO 25

- 9:30 - Frontoiareen garbiketa eta hamarretakoa /Limpieza de frontón y almuerzo
- 12:00 - Haurrentzako jolasak/Juegos infantiles
- 13:00 - Bermuta/Vermut
- 15:00 - Herri bazkaria/Comida popular
- 17:45 - Jaietako argazki ofiziala/Foto oficial de fiestas
- 18:00 - Ronda kopera/Ronda copera ALMIRADIO FANFARREA
- 20:30 - Haurren eta helduen GOT TALENT infantil y personas adultas
- 22:00 - Bokatak/Bocatas
- 23:00 - Bingo!
- 20:00 - 4:00 - DJ TRÍO DE JANEIRO

26 IGANDEA/DOMINGO 26

- 9:30 - Frontoiareen garbiketa eta hamarretakoa/Limpieza de frontón y almuerzo
- 10:00 - Kaldereterako haragiaren banaketa/Entrega de carne para calderetes
- 12:30 - Puzgarria eta apar festa/Hinchable y fiesta de la espuma
- 13:00 - Bermuta/Vermut
- 15:00 - Kaldereteak/Calderetes
- 16:30 - Bingo musikatua/Bingo musical
- 17:00 - Porrado eta Mus txapelketa/Campeonato de Porrado y Mus
- 19:00 - Herri jolasak - Juegos populares
- 21:30 - Bokatak eta jaien amaiera/Bocatas y fin de fiestas



Uztailak 24- 26 Julio

BIZKARRETAKO

JAIK

24

TXIMISTA TXARANGA



18:00

BRUNO Y LORENA

22:00

ETXABERE HANBURGESAK

DJ BERNY

0:00



ROBERTO URRUTIA Y AMANECER RANCHERO

19:00

LOS BERNYS

21:00



25



SARALEGI TALOAK AFALTZEKO

LOS TIRIS

23:00



DJ NOWI

1:00



26

EKISOAIN

20:30

UZTAILAK
24-26

Uztailak 22 Julio



CAMPING
URROBI

SESIONES DE VERANO 2026

Yoga Multinivel & Danza Útera

ANA
DONAIRE



Te invitamos a disfrutar de un verano de bienestar en plena naturaleza.

Las sesiones están dirigidas a personas adultas de todos los niveles.

No es necesario tener experiencia previa.



JULIO 2026

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO
		22 Yoga Multinivel 20:00 – 21:30	23 Yoga Multinivel 08:30 – 10:00 Yoga Multinivel 20:00 – 21:30			
		29 Yoga Multinivel 20:00 – 21:30	30 Yoga Multinivel 08:30 – 10:00 Yoga Multinivel 20:00 – 21:30	31 Danza Útera 20:00 – 21:15		

AGOSTO 2026

LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO
					1 Yoga Multinivel 09:00 – 10:30	2
3	4	5 Yoga Multinivel 20:00 – 21:30	6 Yoga Multinivel 08:30 – 10:00 Yoga Multinivel 20:00 – 21:30	7 Danza Útera 20:00 – 21:15	8 Yoga Multinivel 09:00 – 10:30	9
10	11	12	13 Yoga Multinivel 08:30 – 10:00 Yoga Multinivel 20:00 – 21:30	14	15 Yoga Multinivel 09:00 – 10:30	16
17	18	19 Yoga Multinivel 20:00 – 21:30	20 Yoga Multinivel 08:30 – 10:00 Yoga Multinivel 20:00 – 21:30	21 Danza Útera 20:00 – 21:15	22	23

TARIFAS

	1 clase semanal	15€
	2 clases semanales	25€
	Clase del sábado	18€
	Danza Útera	18€
	BONO VERANO para los lugareñ@s	60€

INFORMACIÓN

- Todas las sesiones se realizan en un entorno natural único dentro del Camping Urrobi.
- Trae tu esterilla, ropa cómoda y una botella de agua.
- Las actividades pueden estar sujetas a cambios por climatología.

Respira
Muévete
Conecta

Instructora de Yoga y Facilitadora de Danza Útera

Uztailak 25 Julio

KiBTT III

Kontrabandisten ibilbidea BTT

2026/07/25 Larunbata - Sábado 25/07/2026

ORBAIZETA



IZEN-EMATEA
INSCRIPCIÓN

Iraupenekoa / fondo

49,5km 1284m

Irati eta Nafarroako Pirinioetako mendilerroa arakatzeko

Iraupen ertainekoa / medio fondo

30km 821m

Irati onena



LAGUNTZAILEAK / COLABORADORES:

SIKLO

Noticias
Eres lo que lees

AZKOA ZERBITZU GUNE
ESTACIÓN DE SERVICIO

Carrefour
express
Aribe

EDASKA
distribuciones
baseras

BODEGA DE SADA



INSALUS



APARTAMENTU
ZERBILAREN

infisport

URKIXOKOA
ZUBI IRATIKO ETAKA

ALEA



ADMINISTRATIO LAGUNTZAILEAK / ADMINISTRACIONES COLABORADORAS:



ORBAIZETA UDALA

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



AGENDA
2030



AETZKOAK BATZARRE NAGUSIA

ANTOLATZAILEAK / ORGANIZADORES:



ORBAIZETA KIROLAK

ORBAIZETA KIROLAK



IRTEERA
SALIDA **09:30** ean
Orbaizetako frontoitik

Eskubideak eta jabetza: Orbaizeta kirolak cif: G71473185

Uztailak 25 Julio

Subvencionado por

Gobierno de Navarra  Nafarroako Gobernua



TALLER DE ILUSTRACIÓN CIENTÍFICA

IMPARTIDO POR MARÍA PINTA Y AINHOA LEKUONA

ERRO
Sala Aldoko

TALLERES PARA FAMILIAS

De **3 a 14 años**. Los **menores de 8 años** deberán asistir **acompañados** por una persona adulta. Son talleres enfocados a descubrir la naturaleza a través de la ilustración, con una duración de **1h y 30 min**. Esta todo el **material incluido**. Sala accesible. Todas las sesiones comienzan a las **18:00h**. Grupos máximos de **20 personas**.

11 de julio | Ilustración de plumas

25 de julio | ¿Qué pájaros cantan en nuestro entorno?

PRECIO:

5 € por participante

APUNTATE ESCRIBIENDO AL

WhatsApp: 686 251 201

email: info@parquemicologicoerro.com

Uztailak 25 Julio

AOIZ / AGOITZ

Puerta del Prepirineo
Aurrepirinioko ataria

25 JULIO
UZTAILA
sábado / larunbata

19:30 5€ / 10€ (+12 años/urte)



Visita guiada / Bisita gidatua

20:00 ENTRADA LIBRE
SARRERA DOAN



Encuentro creativo
Sormen-topaketa



Iñaki Zugarrondo



23
PLAZAS

Inscripción QR
o 682.770.924

STUDIO
Plaza

C/ Santa Águeda 3
Aoiz/Agoitz

Uztailak 26 Julio

KULTUR

2026
ekainak 19 junio /
irailak 20 septiembre

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



cultura
navarra.es

Ekainak 21 - Orotz-Betelu

12:00 Zirika Zirkus



Uztailak 10 - Abaurregaina

20:00 Maskak



Uztailak 26 - Agoitz

20:00 Korrontzi



Abuztuak 9 - Garde

20:00 Qabalum



Abuztuak 22 - Izaba

20:00 Baobabs will
destroy your planet



Abuztuak 30 - Ezkaroze

19:00 Divertimento Folk



Irailak 20 - Orreaga

19:00 Gwenhwyfar



NAVARRA : NAFARROA

Una forma de funcionar | Our own way | Gauzak egiteko dugun modua

Uztailak 26 Julio

AEZKOA ETA GARAZIREN ARTEKO BAZKA HITZARMENA SINATZEA FIRMA DEL CONVENIO DE PASTOS ENTRE AEZKOA Y CIZE

2026ko UZTAILAREN 26an, Iropilen / 26 de JULIO de 2026, en Iropil
BORTUAREN EGUNA

PROGRAMA:

11:00 LUNCH-APERITIVO
12:00 FIRMA DEL CONVENIO 2026.
MÚSICA CON PEIO ZABALZA Y GERARD IHIDOY,
IRRINTZILARIS, TXALAPARTA...
14:30 COMIDA EN PARAJE BEHOBI (CAMINO ESTERENZUBI).

EGITARAUA:

APERITIFA - **11:00**
2026KO HITZARMENA SINATZEA - **12:00**
PEIO ZABALZA ETA GERARD IHIDOY ABESTIAK,
TXALAPARTA, IRRINTZILARIAK ETAB.
BAZKARIA BEHOBI EREMUAN (ESTERENZUBIKO BIDEAN) - **14:30**

NOTA.- Tickets para la comida en venta anticipada
en oficinas de Junta de Aezkoa y Sindicato Cize.
El mismo día, en Azpegi (25,00 €)

OHARRA.- Bazkariko Txartelak aldez aurretik salgai
Aezkoako Batzarrearen eta Garazi Elkargoaren
Bulegoetan. Egun berean, Azpegin (25,00 €)



JUNTA DEL VALLE DE AEZKOA
AEZKOAKO BATZARRE NABARUA



PREBIA-BAITZA
COMISSIUN SINDICAL
du Pays de CIZE
GARAZIREN BAITZA
Telefono : 43 54 51 00 00
Telefax : 43 54 51 00 00

Uztailak 26 Julio



NATURA ONDAREARI BURUZKO PRESTAKUNTZA

Ugaztunen eta fauna-arrastoen tailerra ORBAIZETAKO OLA



Uztailak 26, igandea, 18:00 - 20:30, Kultur Ola



Herritar guztiei zuzendua



Saio hauetan datozen hilabeteetan garatuko den proiektu osoaren berri ere emango da



FORMACIÓN EN PATRIMONIO NATURAL

Taller de mamíferos y rastreo de fauna FÁBRICA DE ORBAIZETA



Domingo, 26 de julio, 18:00 - 20:30, Kultur Ola



Dirigido a todos los públicos



Durante las jornadas se presentará también el proyecto completo que se desarrollará en los próximos meses



**Izen-emateak
Inscripciones**



Financiado por:



Uztailak 27 Julio

FREE TOUR

27 JULIO - 26 AGOSTO

UZTAILAK 27 - ABUZTUAK 26

Lunes y Miércoles · 18:00h
Astelehena eta Asteazkena · 18:00

OTSAGABIA



TOPAGUNEA / PUNTO DE ENCUENTRO

OTSAGABIAKO TURISMO BULEGOA / OFICINA DE TURISMO



NOLA EMAN IZENA? / ¿CÓMO INSCRIBIRSE?



948 890641



OIT.OCHAGAVIA@NAVARRA.ES

GoiNafarroa
Harri bizia



AltaNavarra
Piedras vivas

Reyno de
Navarra



Nafarroako
Erresuma

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



Uztailak 28 Julio

PRESENTACIÓN DEL LIBRO
LIBURUAREN AURKEZPENA

📍Aribere



*Iradi, adolescente de 15 años,
relata historias de vida
y vivencias de abuelas
prepirenaicas.*



Escritora / Idazlea:
Kati Leatxe Aristu

Diseñadora / Diseinatzailea:
Estitxu Larrea Leatxe

28 JULIO

UZTAILA

19:00

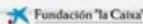
📍 Junta General
Batzar Nagusia

Organiza / Antolatzailea

Apoyan / Laguntzaileak:



Un programa de:



Ayuntamientos
del territorio



Uztailak 28 Julio

ZINEMA IDARROTXIN

Idarrotxin 22:00etan
En Idarrotxi a las 22:00

UZTAILAK 21
DE JULIO



UZTAILAK 28
DE JULIO



Uztailak 29 Julio

ARTZIBAR DANTZAN

PATXI LABORDA LARREA



TAILERRAK | TALLERES

ZATOZ ARTZIBARKO INGURUTXOA
DANTZATZEN IKASTERA

APRENDEREMOS A BAILAR EL INGURUTXO
DE ARTZIBAR, ¡ANÍMATE!

Uztailak 29 eta 30
29 y 30 de julio

19:00 – 20:30

Nagoreko Frontoia
Frontón de Nagore

Artzibarko Egunean dantzatuko dugu, abuztuaren 2an 12:45ean!
¡Lo bailaremos en el Día del Valle, el 2 de agosto a las 12:45!



Artzibarko Udala
Ayuntamiento del Valle de Arce

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



2030

Uztailak 29 Julio

16 AGENDA

Pausaran

ARTZIBARKo kultur jarduerak | Actividades culturales del VALLE DE ARCE



INGURUTXO

Tailerrak | Talleres

📅 Uztailak 29-30 Julio 🕒 19:00

📍 Nagore, Frontoia | Frontón



ARTZIBARKO EGUNA DÍA DEL VALLE

📅 Abuztuak 1-2 Agosto

📍 Artzi | Arce



AKORDEOI ETA KLARINETE KONTZERTUA CONCIERTO DE ACORDEÓN Y CLARINETE

📅 Abuztuak 1 Agosto 🕒 19:30

📍 Artziko ermita | Ermita de Arce



BIZIRAUN

Musika | Música

📅 Abuztuak 1 Agosto 🕒 21:30

📍 Artziko zelaia | Campa de Arce



HAURRENTZAKO EUSKARAZKO TAILERRAK TALLERES INFANTILES EN EUSKERA + MOOGIE GIM

📅 Abuztuak 3-14 agosto

📞 Informazioa eta izen-emateak:

euskara@burguete.es

672 08 30 20



ENIGMATICAMENTE

Magia + Ilusionismo

📅 Abuztuak 21 Agosto

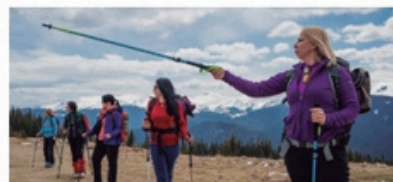
📍 Artziko jauregia | Palacio de Arce



NAGOREKO TRIATLOIA TRIATLÓN DE NAGORE

📅 Irailak 5 Septiembre

📍 Nagore



IPAR MARTXA | MARCHA NÓRDICA

Tailerra | Taller

📅 Irailak 26 Septiembre 🕒 11:00

📍 Artzi | Arce



BADAKIZU ZER JATEN DUZUN? ¿SABES LO QUE COMES?

📅 Urriak 3 Octubre 🕒 11:00

📍 Artziko jauregia | Palacio de Arce



ZORU PELBIKOA | SUELO PÉLVICO

Tailerra | Taller

📅 Urriak 10 Octubre 🕒 10:30

📍 Artziko jauregia | Palacio de Arce



LANDA EREMUKO EMAKUMEEN ETA ZINEMAREN IX. ZIKLO NAZIONALA

IX EDICION CICLO NACIONAL
DE CINE Y MUJERES RURALES

Zinema | Cine

📅 Urriak 24 Octubre 🕒 18:30

📍 Artziko jauregia | Palacio de Arce



INDARRA LANTZEKO TAILERRA TALLER DE FUERZA

📅 Azaroak 7 Noviembre 🕒 11:00

📍 Artziko jauregia | Palacio de Arce



UN PASEO POR LA TROVA

Kontzertua | Concierto

📅 Azaroak 14 Noviembre 🕒 18:00

📍 Artziko jauregia | Palacio de Arce



HAURRENTZAKO IKUSKIZUNA ESPECTÁCULO INFANTIL

📅 Abenduak 5 Diciembre 🕒 18:00

📍 Artziko jauregia | Palacio de Arce

Abuztuak 1 Agosto





Luzaide | Ayuntamiento Villa de
Hiriko Udala | **Valcarlos**



BIOK
EXPERIENTIAL SHOPPING



IratiActive



SCOTT



AÑAMENDI
natur kirol elkarte



Garmendi
TX
powered by PirmanEles

ASTOBIZKAR

BTT 2026-08-01

ASTOLABUR 22 km	1000 m+
ASTOLUZE 41 km	1800 m+
ASTOKERI 69 km	3500 m+

 LUZAIDE VALCARLOS	35 € (🍴🍴✓)  pyreneeschrono.fr	DOAKO AKTIBITATEAK   ACTIVIDADES GRATUITAS ACTIVITES GRATUITES  
 7:00 - 8:00h  8:30h		 @astobizkar.btt

Abuztuak 2 Agosto



Abuztuak 3-7 Agosto

LEGO
ROBOTIKA

10-14 urte

Arike

Doako ikastaroa

Aezkoako Etxean

Abuztuaren 3tik 7ra
10:00-13:00

Izen ematea: uztailaren 22ra arte

WhatsApp: 623286658

E-posta: formacion.aeiozu@gmail.com



<https://bit.ly/robotika-aeiozu>

Animatzen zara robotak LEGOrekin eraikitzen, programatzen eta taldeko erronkak gainditzera?
Robotika modu dibertigarrian ikasiko duzu, euskaraz, soluzioak irudikatzeko sormena eta teknologia erabiliz.



Laguntzaileak:
• Aezkoako Euskara Zerbitzua

Aezkoako Batzarre Nagusia



Diruz laguntzen du:
Euskarabidea-Euskararen Nafar Institutoa

Nafarroako  Gobierno
Gobernua de Navarra

Abuztuak 4-14 Agosto

Marrazketa eta akuarela tailerra

KULTURA, KIROLA
ETA AISIALDIA KUDEATZEKO
BULEGOA

AUÑAMENDI

OFICINA DE GESTIÓN CULTURAL
DEPORTIVA Y OCIO

Taller de dibujo y acuarela

ITZIAR BERRUEZO JUANDEABURRE

AURITZ

BURGUETE

Sala MENDITXURI Aretoa

ABUZTUA/AGOSTO

4-14

o/edo

18-28

Asteartetik ostiralera

De martes a viernes

10:30-13:30

Edozein adinetarako,

txiki zein heldu.

Para cualquier edad,
tanto txiki como adultos.



IZEN EMATEAK/INSCRIPCIONES



623 289 063



aunamendideportivo@gmail.com

SALNEURRIA/PRECIO: 133€ Materiala barne/Material incluido



Abuztuak 5 Agosto

UDAKALE

AOIZ/AGOITZ

Udako zikloa
Ciclo de verano

A BEATLE BII

TRIBUTO A THE BEATLES

26 junio/ekaina
20:00

Plaza Instituto
y Piscinas
Institutuko eta
Igerilekuko plaza



DEABRU BELTZAK SU TALKA

TEATRO DE CALLE
KALE-ANTZERKIA

5 agosto/abuztua
22:00

Plaza Baja Navarra
Nafarroa Beherea Plaza

VERSIONES POP-ROCK
POP-ROCK BERTSIOAK

5 septiembre/iraila
20:00

Plaza Instituto y Piscinas
Institutuko eta
Igerilekuko plaza



AGOIZKO
MUSIKARIAK
MUSICOS
DE AOIZ



AYUNTAMIENTO DE AOIZ
AGOIZKO UDALA

Abuztuak 7 Agosto

XXVII

CROSS DE LA COSTRADA KOSTRADAREN LASTERKETA

AOIZ AGOITZ

7 AGOSTO
ABUZZTUA
VIERNES OSTIRALA



INSCRIPCIONES
IZEN-EMATEAK

6 € – ABSOLUTAS ABSOLUTUAK
GRATIS DOAN – CADETES KADETEAK
• Hasta el miércoles día 5
Asteazkena arte, hilak 5
→ www.rockthesport.com

GRATIS DOAN – OTRAS BESTEAK
• Hasta el miércoles día 5
Asteazkena arte, hilak 5
→ www.rockthesport.com
• Y el día 7, en la zona de salida
Eta 7an, irteera-gunean
→ de 16:30 a 17:30

SALIDA IRTEERA
CARRERAS TXIKIS
TXIKIEN LASTERKETAK 18:00

TXIKIS	2021-2022	200 m
PREBENJAMÍN BENJAMÍN AUREA	2019-2020	400 m
BENJAMÍN BENJAMINA	2017-2018	400 m
ALEVÍN ALEBINA	2015-2016	800 m
INFANTIL HAURRAK	2013-2014	1.200 m

SALIDA IRTEERA
ABSOLUTAS, CADETES
ABSOLUTUAK, KADETEAK 19:00

CADETE KADETEAK	2011-2012	2 Km
ABSOLUTAS Y LOCALES ABSOLUTUAK ETA BERTAKOAK	2010 en adelante 2010etik aurrerakoak	6 Km

PREMIO PARA TODAS LAS CUADRILLAS
SARIA KUADRILLA GUZTIENTZAT

ORGANIZA • ANTOLATZEN DU



PATROCINA • BABESTEN DU



+ INFO: KANPONDOA

Abuztuak 10-14 Agosto

LEGO
ROBOTIKA

10-14 urte

Otsagabia

Javier Eseverrin

Doako ikastaroa

Abuztuaren 10etik 14ra
10:00-13:00

Izen ematea: abuztuaren 1era arte

WhatsApp: 623286658/680855663

E-posta: formacion.aeiozu@gmail.com



<https://bit.ly/robotika-aeiozu>

Animatzen zara robotak LEGOrekin eraikitzea, programatzea eta taldeko erronkak gainditzera?
Robotika modu dibertigarrian ikasiko duzu, euskaraz, soluzioak irudikatzeko sormena eta teknologia erabiliz.



Laguntzaileak:

- Otsagabiko Udala
- Zaraitzuko Euskara Zerbitzua

Zaraitzuko Batzorde Nagusia



Diruz laguntzen du:
Euskarabidea-Euskararen Nafar Institutoa

Nafarroako
Gobernua



Gobierno
de Navarra

Abuztuak 17 Agosto



FRONTOIAREN MENDEURRENA

Abuztuak 17tik 22ra

Nabarralderekin zirkuitu kulturala kultur etxean

Irailaren 20a

Azienda feria, frontoiaren mendeurrenaren publikazioa, frontoiaren izen gogoeta, aurora Orreagako Abesbatzarekin.

Pilota partiduak

Mutilak: Jamar, Marizkurrena-Bidain, Mina
Neskak: Iturriaga, Arrastia-Aldaregia, Mendiburu

Urriak 17

Zesta punta jaialdia

Azaroak 14 Larruzko pilota paletaren jaialdia

Abenduak 5 Pilotaren lagunen oroimena eta Pilota eskolaren jaialdiak

*Final handien proiektzioak iragartzeko zain

CENTENARIO DEL FRONTÓN

Agosto 17-22 Circuito cultural a cargo de Nabarralde en la casa de cultura

20 de Septiembre Feria de ganado, presentación de la publicación del centenario del frontón, recordando el nombre del frontón y aurora con la Coral Orreaga.

Partidos de pelota

Chicos: Jamar, Marizkurrena-Bidain, Mina
Chicas Iturriaga, Arrastia-Aldaregia, Mendiburu

17 de octubre

Festival de cesta punta

14 de Noviembre Festival de paleta cuero

5 Diciembre Reconocimiento a los amigos de la pelota y Festivales de la escuela de pelota

*Por anunciar, proyecciones de las grandes finales

Abuztuak 24-28 Agosto



Abuztuaren 24tik 28ra
10:00-13:00

Izen ematea: abuztuaren 7ra arte
WhatsApp: 623286658/680855663
E-posta: formacion.aeiozu@gmail.com



<https://bit.ly/robotika-aeiozu>

Animatzen zara robotak LEGOrekin eraikitza, programatza eta taldeko erronkak gainditzera?
Robotika modu dibertigarrian ikasiko duzu, euskaraz, soluzioak irudikatze sormena eta teknologia erabiliz.



Laguntzaileak:

- Izabako Udala
- Erronkaribarko Euskara Zerbitzua

Erronkaribarko Batzorde Nagusia



Diruz laguntzen du:
Euskarabidea-Euskararen Nafar Institutoa

Nafarroako Gobernua  Gobierno de Navarra

Abuztuak 22 Agosto

SALAS DE MÚSICA EN LA CALLE

CONCIERTOS
AL AIRE LIBRE DE
LA MANO DE LAS
SALAS DE MÚSICA
DE PAMPLONA

KONTZERTUAK
ATARI ZABALEAN,
IRUÑEKO MUSIKA-
ARETOEN ESKUTIK



Ayuntamiento de
Pamplona



Iruñeko
Uda



NAVARRA
MUSIC
COMMISSION

pamplonaescultura.es

EL BOSQUECILLO | BASOTXOA - MIÉRCOLES | ASTEAZKENAK 20:00

EKAINAK 17 JUNIO

MOISÉS NO DUERME

Rap - Jazz

De la mano de **GELTOKI**-ren eskutik

EKAINAK 24 JUNIO

OXYTOCIN

Alternative Rock

De la mano de **GARAZI**-ren eskutik

UZTAILAK 22 JULIO

MONTANA STOMP

Blues Rock

De la mano de **CANALLA**-ren eskutik

UZTAILAK 29 JULIO

THE BLACKENING

Metal Hardcore

De la mano de **KRAWILL**-en eskutik

ABUZTUAK 5 AGOSTO

ZINEZ

Alternative Rock

De la mano de **LABA**-ren eskutik

ABUZTUAK 19 AGOSTO

TIBURONA

Punk - Indie

De la mano de **TXINTXARRI**-ren eskutik

ABUZTUAK 26 AGOSTO

LAUSOKA

Rock - Metal

De la mano de **TERMINAL**-en eskutik

IRAILAK 2 SEPTIEMBRE

LUKIEK

Alternative Rock

De la mano de **ZENTRAL**-en eskutik

OTRAS LOCALIDADES | BESTE HERRI BATZUK

EKAINAK 27 JUNIO 20:00

AIZOÁIN | AITZOAIN

CORRECAMINOS

Rockabilly, Country Rock

Con **LAS PUERTAS DEL INFIERNO**-rekin

UZTAILAK 25 JULIO 20:00

TUDELA | TUTERA

EL HOMBRE DEL SACO

Hard Rock

THE ANGER PRICE

Funk, Rap, Metal

Con **LA GUARRIDA**-rekin

ABUZTUAK 1 AGOSTO 20:00

ELIZONDO

GEMINIS

Rock and Roll

Con **TXOKOTO**-rekin

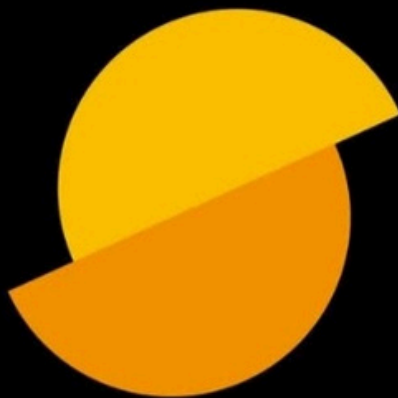
ABUZTUAK 22 AGOSTO 20:00

RONCAL | ERRONKARI

EL DESVÁN

Rock Melódico

Con **ERROTA**-rekin



Abuztuak 29 Agosto



El hombre de
LOIZU
ko gizona

11.500 Urteko historia
Años de historia

Erroibar / Valle de Erro

EKAINAK 21

21 JUNIO

IBILALDI GIDATUA

LOIZUKO GIZAKIAREN INGURUA DUELA 11.500 URTE

TRILUMAK ESTUDIOS AMBIENTALES



AINTZIOA

PASEO GUIADO

EL ENTORNO DEL HOMBRE DE LOIZU HACE 11.500 AÑOS

TRILUMAK ESTUDIOS AMBIENTALES



AINTZIOA

ABUZTUAK 29

29 AGOSTO

ESPOZTEKO KOBAZULORA BISITA

LABIAKO MENDILERROKO LURPEKO MUNDUA,
ESPELEOLOGIA EZAGUTUZ

OSCAR SICILIA ETA GEMMA MORRAJA



ESPOZ

VISITA A CUEVA DE ESPOZ

EL MUNDO SUBTERRANEO DE LA SIERRA DE LABIA,
DESCUBRIENDO LA ESPELEOLOGIA

OSCAR SICILIA Y GEMMA MORRAJA



ESPOZ

URRIAK 25

25 OCTUBRE

ERROTALDE EGUNA

ERROIBARKO IRAGANA:

LOIZUKO GIZAKIAREN HISTORIA ETA AURKIKUNTZAK



AINTZIOA

AZAROAK 6, 7 ETA 8

JORNADA ERROTALDE

EL PASADO DEL VALLE DE ERRO:

LA HISTORIA Y LOS HALLAZGOS DEL HOMBRE DE LOIZU



AINTZIOA

6, 7 Y 8 NOVIEMBRE

ERAKUSKETA

LOIZUKO GIZAKIAREN AZTARNAK, BERE INGURUA ETA
ERROTALDEKO HISTORIAREN ARRASTOAK



ERRO

AZAROAK 8

EXPOSICIÓN

TRAS LAS HUELLAS DEL HOMBRE DE LOIZU, SU ENTORNO Y
LA HISTORIA DE ERROTALDE



ERRO

8 NOVIEMBRE

ARKEOLOGIA ESPERIMENTALEKO TAILERRA

MESOLITOA BIZITZEN: SUAREKIN, LANABESEKIN ETA GARAI HARTAKO
ARTEAREKIN ESPERIMENTATZEN

JESUS TAPIA SAGARNA



ERRO

TALLER ARQUEOLOGÍA EXPERIMENTAL

VIVIENDO EL MESOLÍTICO: EXPERIMENTANDO CON FUEGO,
HERRAMIENTAS Y ARTE ANTIGUO

JESUS TAPIA SAGARNA



ERRO



ERRO



Gobierno de Navarra
Nafarroako Gobernua



Abuztuak 29 Agosto

CRONO ESCA LADA



MATAMACHOS

ERLOJUPEKO IGOERA

GARDE SUBEN LAS PULSACIONES

APERTURA INSCRIPCIONES 1 DE MAYO A **20€**
ÚLTIMA SEMANA **25€**

29 AGO

10:00H

CARRERA INFANTIL
BOLSA CORREDOR
PLAZAS LIMITADAS

INSCRIPCIONES - ROCKTHESPORT



Irailak 12-13 Septiembre



12 -13 septiembre / Irailak 12-13
150 inscripciones / 150 parte-hartzaile
2 etapas / 2 etapa



Irailak 19-20 Septiembre

2026-KO AGENDA DEL 2026



ABRIL
25 Y 26

ACERCAMIENTO AL TRABAJO DE ESCENAS I: DEL
JUEGO A LA ESCENA.
ABRIL 25 Y 26 IMPARTIDO
POR IÑAKI ARDANAZ E IRENE ANULA

MUSICAL
HIZKUNTZA BIZIA
CON LA COLABORACIÓN DE LA ESCUELA
MUNICIPAL DE MÚSICA.

MAYO
14

PREMATRÍCULA DE EXTRAESCOLAR
DE TEATRO

2026-2027 DE 16:00 A 18:00

JUNIO
11 Y 12

SEPTIEMBRE
19 Y 20

ACERCAMIENTO AL TRABAJO DE ESCENAS II:
DEL TEXTO AL JUEGO.
SEPTIEMBRE 19 Y 20 DE IMPARTIDO POR IÑAKI
ARDANAZ E IRENE ANULA

TALLER ARTÍSTICO DE
CREACIÓN DE TEATRO
CON ESTITXU LARREA

OCTUBRE
DÍA A CONCRETAR

NOVIEMBRE
día a concretar

MAQUILLAJE PARA ESCENARIO Y
MÁS
IMPARTIDO POR MAITE GARRIZ

Cualquier consulta nos puedes escribir a:

artelketeatro@gmail.com

TEATRO ARTELKE ANTZERKIA



Urriak 4 Octubre

DISFRUTA DE UN DÍA INOLVIDABLE
CORRIENDO LA PRIMERA ETAPA DEL
Camino de Santiago
Donejakue Bideko
LEHEN ETAPA KORRIKA EGINEZ
EGUN AHAZTEZIN BATEZ GOZATU

XIX Roncesvalles Zubiri
Media Maratón Trail

FNA
PRUEBA OFICIAL

SALIDA/IRTEERA
Real Colegiata,
Roncesvalles

LLEGADA/HELMUGA
Plaza Ayto. Zubiri
Udal Plaza



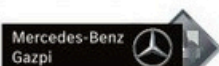
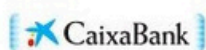
DOMINGO 4 OCTUBRE
URRIAREN 4A IGANDEA

www.roncesvalleszubiri.com

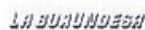
INSCRIPCIONES ABIERTAS / IZEN EMATE EPEA IREKIA



PARTICIPANTES/BAZKILEAK



COLABORADORES ESPECIALES/ILABUNTZAILE BAZKIDAK



COLABORADORES/LAGUNTZAILEAK



Erakundeen aktibitateak / Actividades de asociaciones

OTSAGI NIZ

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua



Barrio Labaria, 21
Labaria Auzoa, 21
31680 Ochagavía / Otsagabia
948 890 641
oit.ochagavia@navarra.es
www.cinirati.es

Educación Ambiental
al alcance de todas las personas.



Ingurumen hezkuntza
denon esku programa.



Información e
inscripciones

Informazioa eta
izen-ematea:



948 890641



oit.ochagavia@navarra.es



PROGRAMACIÓN / PROGRAMAZIOA VERANO / 2026 / UDA

TALLER PLANTAS MEDICINALES SENDABELARREN TAILERRA



FECHA/DATA:

- **UZTAILAK 30 JULIO (JUEVES/ OSTEGUNA)**
Identificación de plantas + elaboración crema
Identifikazioa eta ukendua
- **ABUZTUAK 7 AGOSTO (VIERNES/ OSTIRALA)**
Identificación de plantas + degustación
Identifikazioa eta degustazioa
- **ABUZTUAK 11 AGOSTO (ASTEARTEA/ MARTES)**
Identificación de plantas + degustación
Identifikazioa eta degustazioa

LUGAR/LEKUA:



30/07 - ANDRASOROA (Ezcároz / Ezkaroze)
07/08 - ZUBIGOIENA (Otsagabia)
11/08 - ZUBIGOIENA (Otsagabia)

HORA/ORDUA:



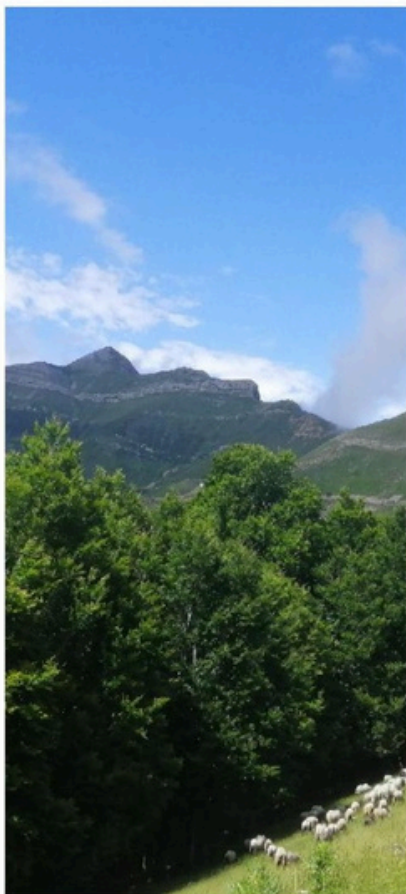
10.00 HRS/ ETAN

DURACIÓN/ IRAUPENA:

3 ORDU/ 3 HORAS (10.00 - 13.00)

NECESARIO INSCRIPCIÓN PREVIA/ BEHARREZKOA IZENA EMATEA
PLAZAS LIMITADAS / PLAAZ KOPURU MUGATUA

ACTIVIDAD GRATUITA /DOHAINIK



Información e inscripciones

Informazioa eta izen-ematea:



948 890641



oit.ochagavia@navarra.es



PROGRAMACIÓN / PROGRAMAZIOA VERANO / 2026 / UDA

OCHAGAVIA / OTSAGABIA



Barrio Labaria, 21
Labaria Auzoa, 21
31680 Ochagavía / Otsagabia
948 890 641
oit.ochagavia@navarra.es
www.cinirati.es



EXCURSIÓN DIDÁCTICA _IRTEERA DIDAKTIKOA

IRATI, A VISTA DE PAJARO

VEN A CONOCER LA SELVA DE IRATI EN EL RECORRIDO DIDÁCTICO QUE OFRECE IMPRESIONANTES VISTAS DE LA SELVA Y DE NUESTROS VALLES.

IRATI, BERE OSOTASUNEAN

ZATOK IRATIKO OIHANA EZAGUTZERA. IRTEERA DIDAKTIKO HONEN BIDEZ IRATIKO OIHANAREN ETA GURE IBARREN PANORAMIKA IKUSGARRIEZ GOZATZEKO AUKERA IZANGO DUGU.

FECHA/DATA:

- **UZTAILAK 24 JULIO (VIERNES/ OSTIRALA)**
- **UZTAILAK 31 JULIO (VIERNES/ OSTIRALA)**
- **ABUZTUAK 6 AGOSTO (JUEVES/ OSTEGUNA) ****
- **ABUZTUAK 14 AGOSTO (VIERNES/ OSTIRALA)**
- **ABUZTUAK 21 AGOSTO (VIERNES/ OSTIRALA)**

LUGAR/LEKUA:



**CENTRO MONTAÑA IRATI-ABODI
IRATI-ABODI MENDI GUNEA**

HORA/ORDUA:

09.30 HRS/ ETAN

DURACIÓN/ IRAUPENA:

½ JORNADA

NECESARIO INSCRIPCIÓN PREVIA/ BEHARREZKOA IZENA EMATEA

PLAZAS LIMITADAS / PLAAZ KOPURU MUGATUA

ACTIVIDAD GRATUITA /DOHAINIK

Museo Julian Gayarre museoa

EN HONOR A JULIÁN GAYARRE
UZTALILAK 25 JULIO/19:30
CONCIERTO/KONTZERTUA

LÍRICO

RONCAL/ERRONKARI
SALA POLIVALENTE/ERABILERA
ANITZEKO ARETOA

**ENTRADAS/
SARRERAK 18€**

● CASA-MUSEO JULIAN GAYARRE
649275532
● info@juliangayarre.com

Tenor:

**Andrés
Sánchez**

Mezzosoprano:

**Paola
Leguizamón**

Barítono:

**Alejandro
Sánchez**

Pianista:

**Nino
Kereselidze**

Organización /
Antolatzailea



Colaboración /
Laguntzailea



Kabilaenea Gazta Eta Trashumantzia museoa



Gazta eta Transhumantziaren
Museoa

Museo del Queso y la
Trashumancia



TRASHUMANCIA-OVEJAS-PASTORES-ELABORACIÓN DEL QUESO



¡Ven a conocernos!

Etorri eta ezagutu!



📍 Barrio Zabalea Auzoa 50, Uztarroz
(Navarra/Nafarroa)

✉ kabilaenea@hotmail.com

Más info en:
Info gehiago:

kabilaeneamuseo.com



Subvencionado por

Nafarroako
Gobernua



Gobierno
de Navarra



diruz lagunduta

Studio LaPlaza

Talleres • tailerrak **VERANO UDA**

Castellano • euskera

10-14 años • urte

JUEVES • OSTEGUNA | 11:30-13:00

2 / Jueves • osteguna
PINTA TU TOTE BAG

9 / Jueves • osteguna
LETTERING

16 / Jueves • osteguna
TÉCNICA CON ACUARELAS

23 / Jueves • osteguna
DIBUJA CON ACUARELAS
al aire libre

30 / Jueves • osteguna
DISEÑA TU CAMISETA
para fiestas



Estitxu Larrea

Precios por talleres • Tailerren prezioak

1 = 20€ | 3 = 50€ | 5 = 80€

Material incluido • Materiala barne



Inscripciones
Izen-ematea

STUDIO
La Plaza

Studio LaPlaza

Talleres • tailerrak **VERANO UDA**

Castellano

+18 años

MIÉRCOLES | 19:00-20:30

1 / Miércoles
PINTA TU TOTE BAG

8 / Miércoles
LETTERING

15 / Miércoles
TÉCNICA CON ACUARELAS

22 / Miércoles
DIBUJA CON ACUARELAS
al aire libre

29 / Miércoles
ILUSTRACIÓN
PERSONALIZADA



Estitxu Larrea

Precio por talleres

1 = 25€ | 3 = 65€ | 5 = 100€

Material incluido



Inscripciones

STUDIO
La Plaza

Studio LaPlaza

Talleres · tailerrak **VERANO UDA**

Castellano · euskera

5-9 años · urte

JUEVES · OSTEGUNA | 9:30-11:00

**2 / Jueves · osteguna
PINTA TU TOTE BAG**

**9 / Jueves · osteguna
CREA JUEGOS DE MESA**

**16 / Jueves · osteguna
TÉCNICA CON ACUARELAS**

**23 / Jueves · osteguna
DIBUJA CON ACUARELAS
al aire libre**

**30 / Jueves · osteguna
DISEÑA TU CAMISETA
para fiestas**



Estitxu Larrea

Precios por talleres · Tailerren prezioak

1 = 20€ | 3 = 50€ | 5 = 80€

Material incluido · Materiala barne



**Inscripciones
Izen-ematea**

**STUDIO
La Plaza**



Aezkoako Kultur Ola



**AEZKOAKO
KULTUR OLA**
Munizio Fabrika - Fábrica de Municiones (Orbaizeta)



Fabrikako hondakinetara bisita gidatua

Visita guiada a las ruinas de la Fábrica

(50 min)



Uztaila / Abuztua

Ortziraletan, 17:00 gaztel.

Larunbatetan,

12:00 euskaraz

13:00 gaztelaniaz

6 €

Julio / Agosto

Viernes, 17:00 castel.

Sábados,

12:00 en euskera

13:00 en castellano

Oharrak

- Komenigarria da erreserbatzea.
- 10 urtetik behera dohainik.

Notas

- Es conveniente reservar.
- Gratis menores de 10 años.

Tfona: 848 68 05 34

email: aezkoakokulturola@gmail.com

(Ordutegia -Horario: 11:00-18:00)



AEZKOAKO BATZARRE NAGUSIA

Reyno de
Navarra



Nafarroako
Erresuma

ACTUACIÓN SUBVENCIONADA POR:

Gobierno
de Navarra



Nafarroako
Gobernua

LAGUNDUTAKO JARDUERA

Hilarrien museoa- Museo Estelas



Museoa

museo



HILARRIAK ESTELAS

**AURRETIAZ ZITA ESKATU HURRENGO WEBGUNEAN
(24-48 ORDU LEHENAGO)**

**RESERVA TU VISITA EN LA WEB
(24/48H ANTES)**

WWW.MUSEODEESTELAS.COM



GURE HERRIAN HORI

Sexismoa
guztion
arazoa da

EZ DA GERTATZEN (DA)

#EmakumeaNaizelako

ARGI IKUSTEN BADUZU,
NORMALIZATZEARI UTZIKO DIOZU.

IDENTIFIKATU → SEINALATU, EZ IZAN KONPLIZE → ELKAR BABESTU ETA ELKARRI LAGUNDU

Bultzatzen dute

BERDINT Leopoldo Etxepare **OKI**



Diruz laguntzen dute

Instituto
Navarro
para la igualdad



Nafarroako
Berdintzumeako
Institua

Gobierno
de Navarra



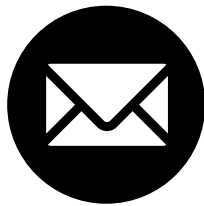
Nafarroako
Gobernua



Pacto de Estado
CON LA PARTICIPACIÓN DE TODOS

**Zuen ekimena/jaia hemen agertzea
nahi baduzu bidali mezua**

**Si quieres que tu evento/fiesta
aparezca aqui escribenos**



**info@mendixut.com
info@iratiirratia.eus**



667 879 874

Agenda online

